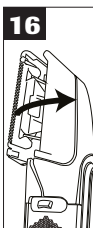
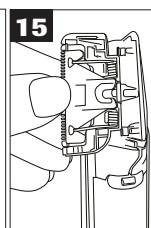
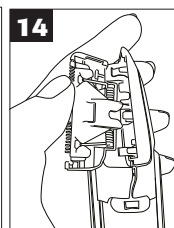
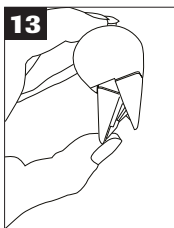
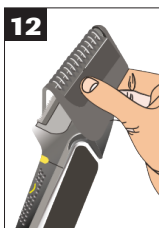
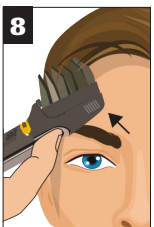
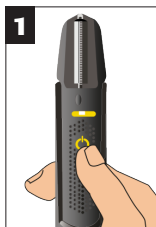




MICROTOUCH® TITANIUM TRIM™

Gebrauchsanleitung.....	04
Instructions for Use.....	06
Mode d'emploi.....	08
Manuale di utilizzazione	11
Gebruiksaanwijzing	13
Használati utasítás.....	15
Návod k použití.....	18
Návod na použitie.....	20
Instrucțiuni de utilizare	22



DE

1x MicroTouch® Titanium Trim™
 1x Reinigungsbürste
 5 Styling-Aufsätze
 2x AA Batterien

EN

1x MicroTouch® Titanium Trim™
 1x Cleaning brush
 5 styling attachments
 2 x AA batteries

FR

1x MicroTouch® Titanium Trim™
 1x Brosse de nettoyage
 5 accessoires de modelage
 2 piles AA

IT

1x MicroTouch® Titanium Trim™
 1x Spazzola per la pulizia
 5 accessori per lo styling
 2x batterie AA

NL

1x MicroTouch® Titanium Trim™
 1x Reinigingsborstel
 5 stylingopzetstukken
 2 AA-batterijen

HU

1x MicroTouch® Titanium Trim™
 1x Tisztítókefe
 5 Styling-fejek
 A 2 db AA elem

CZ

1x MicroTouch® Titanium Trim™
 1x Čisticí kartáč
 5 stylingových nástavců
 2 AA baterie

SK

MicroTouch® Titanium Trim™
 Čistiaca kefka
 5 nadstavcov na štyľovanie
 2 AA batérie

RO

1x MicroTouch® Titanium Trim™
 1x Čistiaca kefka
 5 nadstavcov na ștylulare
 2 AA batérie

**TECHNISCHE DATEN | TECHNICAL DATA |
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | DATI TECNICI
 TECHNISCHE GEGEVENS | MŰSZAKI ADATOK |
 TECHNICKÉ ÚDAJE | TECHNICKÉ ÚDAJE | DATE
 TEHNICE:**

Input Bemenet Vstup Vstup Intrare	3V
Batterie Battery Pile Batteria Batterij Elem Baterie Batéria Baterie	2 x 1,5V AA

WARNHINWEISE

- Nur trocken anwenden.
- Nur die Bürste zum Reinigen der Klinge benutzen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten legen.
- Nicht in einem Feuer entsorgen.
- Ihren MicroTouch Titanium Trim nicht auf empfindlicher oder gereizter Haut anwenden.
- Das Gerät immer vor Gebrauch prüfen. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, da Verletzungen auftreten können.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten

physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten. Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn ein Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird und wenn man es unbeaufsichtigt laufen lässt.



VOR DER ERSTEN BENUTZUNG:

Batterien einlegen

- Das Batteriefach befindet sich am unteren Ende des Gerätes.
- Um das Batteriefach zu erreichen, ziehen Sie den Stiel vollständig aus, drücken Sie auf das gelbe Batteriesymbol und ziehen Sie das Gerät auseinander (Abbildung 1).
- Nach dem Auseinanderziehen drehen Sie zum Öffnen die Batteriefachabdeckung gegen den Uhrzeigersinn (folgen Sie dem eingravierten Pfeil) (Abbildung 2).
- Legen Sie zwei AA-Batterien korrekt ausgerichtet in das Batteriefach ein. Legen Sie den Pluspol jeder Batterie zuerst ein.
- Schließen Sie das Batteriefach, indem Sie auf die Abdeckung drücken und sie im Uhrzeigersinn drehen bis sie einrastet.
- Setzen Sie den Stiel wieder auf das Gerät, indem Sie ihn an den Kanälen auf dem Gerät ausrichten (Abbildung 3).
- Wenn Sie die eingerastete Position erreichen, drücken Sie auf das gelbe Batteriesymbol und schieben es, bis es vollständig schließt (Abbildung 3).
- Kaufen Sie immer die korrekte Batteriegröße und eine Batterieart, die für die Verwendung am besten geeignet ist.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte und neue Batterien.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterien in Bezug auf Polarität korrekt eingelegt sind (+ und -). Das Gerät funktioniert NICHT, wenn eine der Batterien oder beide Batterien nicht korrekt eingelegt sind.
- Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, welche längere Zeit nicht benutzt wurden.
- Mischen Sie nicht Alkali-, Standard (Carbon-Zink) oder wiederaufladbare (Nickel-Cadmium oder Nickel-Metall-Hybrid) Batterien miteinander.

ANWENDUNG VON MICROT TOUCH® TITANIUM TRIM™

Den richtigen Styling-Aufsatz wählen

- Um den richtigen Aufsatz zu wählen, legen Sie alle 4 Styling-Aufsätze so hin, dass die Länge sichtbar ist.
- Jeder Aufsatz gibt die Haarlänge an, die nach dem Trimmen verbleibt (2mm, 6mm, 13mm, 19mm, 25mm).

- Schieben Sie das offene Ende des Styling-Aufsatzes über den Klingenkopf bis er einrastet (Abbildung 4).
- Um einen Styling-Aufsatz abzunehmen, halten Sie das Gerät fest, neigen den Aufsatz leicht zur Seite und gleichzeitig nach oben (Abbildung 5).

HINWEIS: Der 25-mm-Aufsatz unterscheidet sich von den anderen.

- Benutzen Sie den 25-mm-Aufsatz beim Schneiden nur mit der Führungsfläche gegen Ihren Kopf.
- Es kann sein, dass Sie das Gerät in die andere Hand nehmen müssen, wenn Sie die Richtung wechseln.
- Um das Haar angemessen zu heben, hat der 25-mm-Aufsatz nur eine Führungsfläche (Abbildung 6).
- Die anderen 3 Aufsätze und das Blade Guard können mit beiden Seiten, gegen Ihren Kopf gerichtet, benutzt werden.

HAARE ODER BART SCHNEIDEN/TRIMMEN

Mit einem Styling-Aufsatz

- Um beste Ergebnisse zu erzielen, verwenden Sie das Gerät nur auf trockenem Haar und kämmen oder bürsten Sie Ihr Haar vor der Benutzung, um eventuelle Knoten zu lösen.
- Wenn Sie das erste Mal schneiden/trimmen, fangen Sie mit dem Styling-Aufsatz mit der größten Länge an, damit Sie die Funktionsweise des Geräts kennenlernen.
- Drücken Sie den Ein/Aus-Knopf (Abbildung 7). Das LED-Licht geht an und die Klinge beginnt, sich zu bewegen.
- Fangen Sie am oberen Kopfende an und trimmen Sie von vorne zu Ihrem Hinterkopf (Abbildung 8).
- Halten Sie das Ende des Styling-Aufsatzes gegen Ihren Kopf und bewegen Sie dieses durch Ihr Haar in kurzen Strichen.

Das seitliche Haar trimmen

- Bewegen Sie das Gerät von Ihrem Hinterkopf nach vorne. Machen Sie Aufwärts- und Abwärtsbewegungen (Abbildung 9).





- Sie können das seitliche Haar auch trimmen, indem Sie das Gerät auf und ab bewegen.

TIPP: Die Styling-Aufsätze können, wie gewünscht, in beide Richtungen bewegt werden. Um beste Ergebnisse zu erzielen, schneiden Sie entgegen dem Haarwuchs. Falls Sie nicht die gewünschten Trimmergebnisse erzielen, heben Sie Ihr Haar von Ihrer Kopfhaut und kämmen Sie es durch.

Ausziehbarer Griff

- Der Griff des Trimmers ist ausziehbar, damit schwer erreichbare Stellen optimal getrimmt werden können.
- Halten Sie den Stiel des Gerätes und ziehen Sie diesen vorsichtig bis er in der ausgezogenen Position einrastet.

HINWEIS: Wenn Sie an dem ausziehbaren Stiel zu fest ziehen, löst er sich von dem Gerät.

PFLEGE UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus. Nehmen Sie die Styling Aufsätze ab.
- Drehen Sie das Gerät zur Seite, dass das MicroTouch® Logo sichtbar ist.
- Entfernen Sie die Klinge durch einen Druck mit Ihrem Daumen gegen den Rand der Klinge und drücken Sie diese vom Gerät weg (Abbildung 13 - 14).

HINWEIS: Nur eine Seite der Klinge ist abnehmbar.

- Benutzen Sie die mitgelieferte Bürste, um getrimmte Haare aus dem Hauptteil des Gerätes oder um die Klinge herum zu entfernen.
- Sie können auch die Bürste verwenden, um Haare aus dem Bereich zwischen den Kammzinken zu entfernen.
- Bei hoher Menge entfernter Haare können der Klingenkopf (vom Gerät entfernt) und die Styling- Aufsätze unter fließendem Wasser ausgespült und auf ein Tuch zum Trocknen gelegt werden.
- Achten Sie darauf, dass der Klingenkopf vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder aufsetzen.
- Der Griff kann mit feuchtem Tuch gereinigt werden. Tauchen Sie ihn nicht in Wasser ein.

- Nach der Reinigung passen Sie die Federn zwischen den Clips am Gerät an, bis sie einrasten (Abbildung 15 - 16).

EN

WARNING NOTES

- Only use when dry.
- Only use the brush to clean the blade.
- Keep out of the reach of children.
- Never immerse in water or other liquids.
- Do not dispose of by incineration.
- Do not use your MicroTouch Titanium Trim on sensitive or irritated skin.
- Always check the device before use. Do not use the device if it is damaged, as this could result in injury.
- This device should only be used by children aged 8 years and over, or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed on the safe use of the device and understand



the dangers associated with its use. Children must never be allowed to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children under 8 years old or without supervision. Children younger than 8 years of age should be kept away from the device and the connection cable. Extreme caution is required when a device is used in the vicinity of children and when it is left unattended.

BEFORE FIRST USE:

Inserting the batteries

- The battery compartment is located at the lower end of the device.
- To access the battery compartment, pull the handle out completely, press the yellow battery symbol, and pull apart (Figure 1).
- After pulling apart, turn the battery compartment cover anti-clockwise to open (follow the arrow marking) (Figure 2).
- Insert 2 x AA batteries in the battery compartment in the correct orientation. Insert the positive terminal of each battery first.
- Close the battery compartment by pressing the cover and turning it clockwise until it clicks into place.
- Place the handle back on the device by aligning it with the grooves (Figure 3).
- When it reaches the locked position, press the yellow battery icon and slide it until it closes completely (Figure 3).
- Always purchase and use the correct size and type of battery for the intended use.

- Never mix old and new batteries.
- Pay attention to the polarity (+ and -) when inserting the batteries. The device will NOT work if either battery (or both batteries) is/are not inserted correctly.
- Remove batteries from the device if it will not be used for an extended period of time.
- Never mix old and new batteries.
- Never mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium or nickel-metal hybrid) batteries.

USING THE MICROTOUCH® TITANIUM TRIM™

Select the right styling attachment

- To choose the right attachment, place all 4 styling attachments so that you can see and compare their lengths.
- Each attachment indicates the length of hair that remains after trimming (2mm, 6mm, 13mm, 19mm, 25mm).
- Slide the open end of the styling attachment over the blade head until it clicks into place (Figure 4).
- To remove a styling attachment, hold the device firmly, and tilt the attachment slightly to the side and upwards at the same time (Figure 5).

NOTE: The 25 mm attachment is different from the others.

- Only use the 25 mm attachment when cutting with the guide edge against your head.
- You may have to hold the device in the other hand when changing directions.
- In order to properly lift the hair, the 25 mm attachment has only one guide edge (Figure 6).
- The other 3 attachments and the Blade Guard can be used with either side placed against your head.

CUTTING/TRIMMING YOUR HAIR OR BEARD

With a styling attachment

- For best results, only use the device on dry hair, after combing or brushing



- your hair to loosen any knots first.
- If you are cutting/trimming for the first time, start with the styling attachment with the longest length, to allow you to familiarize yourself with how the device works.
 - Press the On/Off button (Figure 7). The LED light turns on and the blade begins to move.
 - Starting at the top of your head, trim from the front towards the back (Figure 8).
 - Holding the end of the styling attachment against your head, move it through your hair in short strokes.

Trimming the sides of your hair

- Move the device forward from the back of your head. Make upward and outward movements (Figure 9).
- You can also trim the side hair by moving the device in an upward and downward motion.

TIP: The styling attachments can be moved in both directions as desired. For best results, cut against the direction of hair growth. If you don't achieve the desired trimming results, lift your hair away from your scalp by back-combing.

Extendable handle

- The handle of the trimmer can be pulled out so that better results can be achieved in hard-to-reach areas.
- Hold the handle of the device, and pull gently until it clicks into the extended position.

NOTE: If you pull too hard on the retractable handle, it will detach from the device.

CARE AND MAINTENANCE

- Switch off the device before cleaning.
- Take off the styling attachment.
- Turn the device to the side so that the MicroTouch® logo is visible.
- Remove the blade by pressing your thumb against its edge and pushing it

away from the device (Figures 13-14).

NOTE: Only one side of the blade can be removed.

- Use the brush provided to remove trimmed hair from around the main body of the device and the blade.
- You can also use the brush to remove hair from between the teeth of the guide comb.
- If a large amount of hair is to be removed, the blade head (removed from the device) and the styling attachments can be rinsed under running water and left to dry on a cloth.
- Make sure that the blade head is completely dry before replacing it.
- The handle can be cleaned with a damp cloth. Never immerse the device in water.
- After cleaning, adjust the springs between the clips on the device until they click back into place (Figures 15-16).

FR

AVERTISSEMENTS

- À n'utiliser qu'à sec.
- N'utiliser que la brosse pour nettoyer la lame.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas immerger dans l'eau ni d'autres liquides.
- Ne pas jeter au feu.
- Le MicroTouch Titanium Trim ne doit pas être utilisé sur les peaux sensibles ou irritées.
- Toujours examiner l'appareil avant utilisation.



N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé en raison du risque de blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants dès 8 ans ou par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, s'ils ont été instruits ou sont supervisés pour une utilisation sûre de l'appareil et s'ils ont compris les dangers qui en découlent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés. Tenir l'appareil et le câble de raccordement hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Être extrêmement prudent lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants et s'il reste en service

sans surveillance.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

Insérer les piles

- Le compartiment des piles est situé à l'extrémité inférieure de l'appareil.
- Pour y accéder, tirer sur la poignée pour la retirer entièrement, appuyer sur le symbole des piles jaune et désassembler l'appareil (illustration 1).
- Faire ensuite pivoter le couvercle du compartiment des piles dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir (suivre le sens de la flèche gravée) (illustration 2).
- Insérer deux piles AA, en respectant la polarité, dans le compartiment des piles. Insérer le pôle positif de chaque pile en premier.
- Refermer le compartiment des piles en appuyant sur le couvercle et en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Remettre la poignée en place sur l'appareil en l'alignant sur les canaux de l'appareil (illustration 3).
- Lorsque la position enclenchée est atteinte, appuyer sur le symbole des piles jaune et le pousser jusqu'à ce qu'il se referme complètement (illustration 3).
- Toujours acheter des piles de taille et de type corrects qui conviennent le mieux à l'utilisation prévue.
- Ne pas mélanger les piles neuves et usagées.
- S'assurer que les piles ont été correctement insérées en respectant bien leur polarité (+ et -). L'appareil ne fonctionne PAS si une des piles ou les deux ne sont pas insérées correctement.
- Retirer les piles de l'appareil en cas d'inutilisation prolongée.
- Ne pas mélanger les piles neuves et usagées.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (zinc-carbone) et rechargeables (nickel-cadmium ou nickel-hydrure métallique).



UTILISATION DU MICROTOUCH® TITANIUM TRIM™

Choisir le bon accessoire de styling

- Pour choisir le bon accessoire, placer les 4 embouts de styling devant soi de manière que leur longueur soit visible.
- Chaque accessoire porte l'inscription de la longueur de cheveux restante après l'égalisation (2mm, 6mm, 13mm, 19mm, 25mm).
- Insérer l'extrémité ouverte de l'accessoire de styling sur la tête de la lame jusqu'à ce qu'il s'enclenche (illustration 4).
- Pour retirer un accessoire de styling, maintenir l'appareil bien fermement, incliner légèrement l'accessoire sur le côté et vers le haut en même temps (illustration 5).

REMARQUE : l'accessoire de 25 mm est différent des autres.

- Utiliser l'accessoire de 25 mm pour couper uniquement avec la surface de guidage contre la tête.
- Il est possible qu'il faille prendre l'appareil avec votre l'autre main pour changer de direction.
- Afin de pouvoir soulever les cheveux correctement, l'accessoire de 25 mm n'a qu'une seule surface de guidage (illustration 6).
- Les 3 autres accessoires et le protège-lame peuvent être tournés des deux côtés contre la tête.

COUPER/ÉGALISER LES CHEVEUX OU LA BARBE

Avec un accessoire de styling

- Pour obtenir de meilleurs résultats, n'utiliser l'appareil que sur des cheveux secs et se peigner ou se brosser avant l'utilisation pour éliminer les nœuds éventuels.
- Pour la première coupe/égalisation des cheveux, commencer en utilisant l'accessoire de styling le plus grand pour se familiariser avec le fonctionnement de l'appareil.
- Appuyer sur le bouton marche/arrêt (illustration 7). Le voyant à LED s'allume et la lame commence à bouger.
- Commencer par le vertex (le haut de la tête) et égaliser depuis l'avant vers l'arrière de la tête (illustration 8).

- Maintenir cette extrémité de l'accessoire de styling contre la tête et la déplacer dans les cheveux en effectuant des traits courts.

Égaliser les cheveux sur le côté

- Déplacer l'appareil de l'arrière de la tête vers l'avant. Effectuer des mouvements vers le haut et en vers le côté (illustration 9).
- Il est également possible d'égaliser les cheveux sur le côté en déplaçant l'appareil vers le haut et vers le bas.

ASTUCE : les accessoires de styling peuvent être déplacés au choix dans les deux sens. Pour de meilleurs résultats, Couper les cheveux dans le inverse de la pousse. Si les résultats souhaités ne sont pas obtenus après l'égalisation, soulever les cheveux du cuir chevelu et les peigner.

Poignée extensible

- La tête de la tondeuse est extensible pour permettre une égalisation optimale même aux parties difficiles d'accès.
- Maintenir la poignée de l'appareil et la tirer prudemment jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans la position étirée.

REMARQUE : une traction trop forte sur la poignée télescopique la détache de l'appareil.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Mettre l'appareil hors service avant le nettoyage.
- Retirez les accessoires de styling.
- Tourner l'appareil sur le côté de manière que le logo MicroTouch® soit visible.
- Retirer la lame en appuyant avec les pouces sur le rebord de la lame dans la direction opposée à celle de l'appareil (illustration 9).

REMARQUE : seul un côté de la lame est amovible.

- Utiliser la brosse fournie pour éliminer les cheveux coupés de l'élément principal de l'appareil ou autour de la lame.
- Il est aussi possible d'utiliser la brosse pour retirer les cheveux des dents du peigne.
- Après avoir coupé une grande quantité de cheveux, la tête de lame (retirée





de l'appareil) et les accessoires de styling peuvent être rincés à l'eau courante et posés sur un chiffon pour qu'ils sèchent.

- Veiller que la tête de lame soit intégralement sèche avant de la remettre en place.
- La poignée peut être nettoyée avec un chiffon humide. Ne pas l'immerger dans l'eau.
- Après le nettoyage, ajuster les ressorts entre les clips de l'appareil jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent (illustration 15 et 16).

IT

AVVERTENZE

- Utilizzare solo a secco.
- Per la pulizia della lama, utilizzare soltanto la spazzola.
- Conservare l'articolo al di fuori della portata dei bambini.
- Non immergerlo in acqua o in altri liquidi.
- Non smaltirlo bruciandolo.
- Non utilizzare MicroTouch Titanium Trim su pelle sensibile o infiammata.
- Controllare sempre l'apparecchio prima dell'uso. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato, poiché potrebbe causare lesioni.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o privi delle necessarie esperienze e/o conoscenze solo sotto supervisione o solo se istruiti sull'uso sicuro dello stesso e se ne hanno compreso i rischi derivanti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Tenere i bambini di età inferiore agli 8 anni lontano dall'apparecchio e dal cavo di collegamento. È richiesta la massima cautela quando si utilizza un apparecchio vicino ai bambini e quando lo si lascia incustodito.





PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO:

Inserimento delle batterie

- Il vano batterie si trova nella parte inferiore dell'apparecchio.
- Per accedere al vano batterie, estendere completamente il manico, premere il simbolo giallo della batteria ed estrarre l'apparecchio (figura 1).
- Una volta estratto l'apparecchio, ruotare il coperchio del vano batterie in senso antiorario (seguire la freccia incisa) per aprirlo (figura 2).
- Inserire due batterie AA nel vano batterie con l'orientamento corretto. Inserire per primo il polo positivo delle batterie.
- Chiudere il vano batterie premendo il coperchio e ruotandolo in senso orario finché non scatta.
- Riposizionare il manico sull'apparecchio allineandolo con i canali dell'apparecchio (figura 3).
- Una volta raggiunta la posizione di chiusura, premere e far scorrere il simbolo giallo della batteria finché non si chiude completamente (figura 3).
- Acquistare sempre la dimensione corretta della batteria e il tipo di batteria più adatto all'uso previsto.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie usate e nuove.
- Assicurarsi che le batterie siano inserite correttamente per quanto riguarda la polarità (+ e -). L'apparecchio NON funziona se una o entrambe le batterie non sono inserite correttamente.
- Rimuovere le batterie dall'apparecchio se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie usate e nuove.
- Non combinare batterie alcaline, standard (carbonio-zinco) o ricaricabili (nicel-cadmio o nicel-metallo ibrido).

UTILIZZO DI MICROTOUCH® TITANIUM TRIM™

Selezionare l'accessorio corretto per lo styling

- Per selezionare l'accessorio corretto, disporre in file tutti e 4 gli accessori per lo styling in modo che la lunghezza sia visibile.
- Ciascun accessorio indica la lunghezza dei capelli rimanente dopo la rifinitura (2mm, 6mm, 13mm, 19mm, 25mm).

- Far scorrere l'estremità aperta dell'accessorio per lo styling sulla testa della lama finché non si blocca in posizione (figura 4).
- Per rimuovere un accessorio per lo styling, sostenere saldamente l'apparecchio, inclinare l'accessorio leggermente di lato e portarlo contemporaneamente verso l'alto (figura 5).

NOTA: L'accessorio da 25 mm è diverso dagli altri.

- Utilizzare l'accessorio da 25 mm solo con la superficie di guida rivolta contro la testa durante il taglio.
- Potrebbe essere necessario sostenere l'accessorio nell'altra mano quando si cambia direzione.
- Per sollevare i capelli in modo appropriato, l'accessorio da 25 mm ha solo una superficie di guida (figura 6).
- Gli altri 3 accessori e la protezione della lama possono essere utilizzati con entrambi i lati rivolti verso la testa.

TAGLIO DEI CAPELLI O DELLA BARBA

Con un accessorio per lo styling

- Per ottenere i migliori risultati, utilizzare l'apparecchio solo su capelli asciutti e pettinare o spazzolare i capelli prima dell'uso per sciogliere eventuali nodi.
- Al primo taglio/alla prima regolazione, iniziare con l'accessorio per lo styling con la lunghezza più lunga in modo da imparare come funziona l'apparecchio.
- Premere il pulsante on/off (figura 7). La luce LED si accende e la lama inizia a muoversi.
- Cominciare dalla parte superiore della testa e tagliare dalla parte anteriore alla parte posteriore della testa (figura 8).
- Tenere questa estremità dell'accessorio per lo styling contro la testa e muoverla tra i capelli con passaggi corti.



Regolazione dei capelli laterali

- Spostare l'apparecchio in avanti partendo dalla parte posteriore della testa. Compiere dei movimenti verso l'alto e verso l'esterno (figura 9).
- È anche possibile tagliare i capelli laterali muovendo l'apparecchio su e giù.

CONSIGLIO: gli accessori per lo styling possono essere spostati in entrambe le direzioni a piacere. Per i migliori risultati, tagliare contro il senso della crescita dei capelli. Se non si ottengono i risultati di taglio desiderati, sollevare i capelli dal cuoio capelluto e pettinarli.

Manico estensibile

- Il manico del tagliacapelli è estensibile, in modo che le aree difficili da raggiungere possano essere regolate in modo ottimale.
- Sostenere il manico dell'apparecchio e tirarlo delicatamente finché non si blocca in posizione estesa.

NOTA: se si tira troppo forte il manico estensibile, questo si staccherà dall'apparecchio.

CURA E MANUTENZIONE

- Spegnerne l'apparecchio prima di pulirlo.
- Estrarre gli accessori per lo styling.
- Girare di lato l'apparecchio in modo che il logo MicroTouch® sia visibile.
- Rimuovere la lama premendo il pollice contro il bordo della lama e spingerla via dall'apparecchio (figure 13 - 14).

NOTA: solo un lato della lama è rimovibile.

- Utilizzare la spazzola in dotazione per rimuovere i capelli tagliati dalla parte principale dell'apparecchio o intorno alla lama.
- È inoltre possibile usare la spazzola per rimuovere i peli dalla zona tra i denti del pettine.
- Se è stata rimossa una grande quantità di capelli, la testa della lama (rimossa dall'apparecchio) e gli accessori per lo styling possono essere sciacquati sotto l'acqua corrente e posti su un asciugamano ad asciugare.
- Assicurarsi che la testa della lama sia completamente asciutta prima di rimetterla in posizione.

- Il manico può essere pulito con un panno umido. Non immergerlo in acqua.
- Dopo la pulizia, regolare le molle tra le clip dell'apparecchio fino a farle scattare in posizione (figure 15 - 16).

NL

WAARSCHUWINGEN

- Alleen droog gebruiken.
- Gebruik alleen de reinigingsborstel om het mes schoon te maken.
- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Niet in water of andere vloeistoffen plaatsen.
- Niet in vuur werpen.
- Gebruik uw MicroTouch Titanium Trim niet op een gevoelige of geïrriteerde huid.
- Controleer het apparaat altijd voor gebruik. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is - dit kan tot verwondingen leiden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, maar ook door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek



aan ervaring en/of kennis als ze onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over het veilige gebruik van het apparaat en de resulterende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt van het apparaat en de aansluitkabel. Uiterste voorzichtigheid is geboden wanneer een apparaat in de buurt van kinderen wordt gebruikt en onbeheerd wordt achtergelaten.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK:

Batterijen plaatsen

- Het batterijvak bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.
- Om bij het batterijvak te komen, trekt u de greep helemaal uit, drukt u op het gele batterijsymbool en trekt u het uit elkaar (afbeelding 1).
- Na het uit elkaar trekken, draait u het deksel van het batterijvak tegen de klok in om het te openen (volg de gegraveerde pijl) (afbeelding 2).
- Plaats twee AA-batterijen in de juiste richting in het batterijvak. Plaats eerst de positieve pool van elke batterij.
- Sluit het batterijvak door op de klep te drukken en het rechtsom te draaien

tot het vastklikt.

- Plaats de greep weer op het apparaat en lijn het uit met de kanalen op het apparaat (afbeelding 3).
- Wanneer u de vergrendelde positie bereikt, drukt u op het gele batterijsymbool en verschuift u het totdat het volledig sluit (afbeelding 3).
- Koop altijd de juiste maat en type batterij die het beste is voor het beoogde gebruik.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Zorg ervoor dat de batterijen correct zijn geplaatst met betrekking tot de polariteit (+ en -). Het apparaat werkt NIET als één of beide batterijen niet correct zijn geplaatst.
- Verwijder de batterijen als u het apparaat langere tijd niet gaat gebruiken.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen alkaline-, standaard- (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium of nikkel-metaal hybride) batterijen door elkaar.

DE MICROTOUCH® TITANIUM TRIM™ GEBRUIKEN

Het juiste stylingopzetstuk kiezen

- Om het juiste opzetstuk te kiezen, plaatst u de 4 stylingopzetstukken op een manier dat de lengte zichtbaar is.
- Elk opzetstuk geeft de haarlengte aan die overblijft na het trimmen (2mm, 6mm, 13mm, 19mm, 25mm).
- Schuif het open uiteinde van het stylingopzetstuk over de meskop totdat het op zijn plaats klikt (afbeelding 4).
- Om een opzetstuk te verwijderen, houdt u het apparaat stevig vast en kantelt u het iets opzij en tegelijkertijd naar boven (afbeelding 5).

OPMERKING: het opzetstuk van 25 mm verschilt van de andere.

- Gebruik het opzetstuk van 25 mm met het geleidingsvlak tegen het hoofd bij het knippen.
- Mogelijk moet u het apparaat in de andere hand houden als u van richting verandert.
- Om het haar goed op te tillen, heeft het hulpstuk van 25 mm slechts één geleidingsvlak (afbeelding 6).





- De andere 3 opzetstukken en de Blade Guard kunnen worden gebruikt met beide zijden tegen het hoofd gericht.

HAAR OF BAARD KNIPPEN/TRIMMEN

Met een stylingopzetstuk

- Gebruik het apparaat voor het beste resultaat alleen op droog haar en kam of borstel uw haar om eventuele knopen los te maken vooraleer u het apparaat gebruikt.
- Als u voor de eerste keer knipt/trimt, begint u met het stylingopzetstuk met de langste lengte, zodat u leert hoe het apparaat werkt.
- Druk op de aan/uit-knop (afbeelding 7). Het ledlampje gaat aan en het mes begint te bewegen.
- Begin bovenaan het hoofd en trim vanaf de voorkant naar achteren (afbeelding 8).
- Houd dit uiteinde van het stylingopzetstuk tegen uw hoofd en verplaats het in korte bewegingen door uw haar.

Uitschuifbare greep

- De greep van de trimmer is uitschuifbaar, zodat moeilijk bereikbare plekken optimaal kunnen worden getrimd.
- Houd de greep van het apparaat vast en trek voorzichtig tot het vastklikt in de uitgeschoven positie.

TIP: de stylingopzetstukken kunnen naar wens in beide richtingen worden bewogen. Knip voor het beste resultaat tegen de haargroei in. Als u niet het gewenste trimresultaat krijgt, tilt u het haar van uw hoofdhaar op en kamt u er doorheen.

Uitschuifbare greep

- De greep van de trimmer is uitschuifbaar, zodat moeilijk bereikbare plekken optimaal kunnen worden getrimd.
- Houd de greep van het apparaat vast en trek voorzichtig tot het vastklikt in de uitgeschoven positie.

AANWIJZING: als u te hard trekt aan de uitschuifbare greep, komt deze van het apparaat los.

ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit voordat u het reinigt.
- Verwijder het stylingopzetstuk.
- Draai het apparaat opzij zodat het MicroTouch®-logo zichtbaar is.
- Verwijder het mes door met uw duim tegen de rand van het mes te drukken en het van het apparaat weg te duwen (afbeelding 13-14).

OPMERKING: slechts één kant van het mes kan worden verwijderd.

- Gebruik de meegeleverde reinigingsborstel om geknipt haar uit de behuizing van het apparaat of rond het mes te verwijderen.
- U kunt de borstel ook gebruiken om haar te verwijderen uit het gebied tussen de tanden van de kam.
- Als er een grote hoeveelheid haar is verwijderd, kunnen de meskop (verwijderd uit het apparaat) en de stylingopzetstukken onder stromend water worden afgespoeld en op een handdoek worden gelegd om te drogen.
- Zorg ervoor dat de meskop volledig droog is voordat u deze weer aanbrengt.
- De greep kan worden schoongemaakt met een vochtige doek. Dompel hem niet onder in water.
- Pas na het reinigen de veren tussen de clips op het apparaat aan tot ze op hun plaats klikken (afbeelding 15-16).

HU

FIGYELMEZTETÉSEK

- Csak szárazon használja.
- Csak a kefét használja a penge tisztítására.
- Gyermekektől elzárva tartandó.
- Ne tegye a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- Elhasználódás után ne dobja tűzbe.

15



- A MicroTouch Titanium Trim-et ne használja érzékeny vagy irritált bőrfelületen.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket, ha az sérült, mert működtetése személyi sérüléshez vezethet.
- Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a szükséges ismeretekkel és/vagy tapasztalattal nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyelet alatt vannak, vagy az eszköz biztonságos használatáról tájékoztatást kaptak, és megértették az ezzel kapcsolatos veszélyeket. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha elmúltak 8 évesek,

és felügyelet alatt vannak. A 8 év alatti gyermekeket távol kell tartani a készüléktől és a csatlakozóvezetéktől. Különösen óvatosnak kell lenni, ha bármilyen eszközt gyermekek közelében használunk és felügyelet nélkül működtjük.

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT:

Az elemek behelyezése

- Az elemtartó rekesz a készülék alsó végén található.
- Az elemtartó rekesz eléréséhez húzza ki teljesen a nyelet, nyomja meg a sárga elemszimbólumot, és a készüléket húzza szét (1. ábra).
- A széthúzást követően az elemtartó rekesz kinyitásához forgassa el annak fedelét az óramutató járásával ellentétes irányban (követve a begravírozott nyíl irányát) (2. ábra).
- Megfelelő irányban helyezzen be két AA elemet az elemtartó rekeszbe. Először az elemek plusz pólusait illessze be.
- Az elemtartó rekeszt úgy zárja le, hogy megnyomja annak fedelét és addig forgatja az óramutató járásával megegyező irányban, amíg be nem kattann a helyére.
- Helyezze rá nyelet ismét a készülékre, közben ügyeljen a készüléken lévő csatornák megfelelő helyzetére (3. ábra).
- Ha eléri azt a helyzetet, ahol minden a helyére kattann, nyomja meg a sárga elemszimbólumot, és addig tolja, míg a készülék teljesen össze nem záródik (3. ábra).
- Mindig megfelelő méretű és egyező típusú olyan elemet vásároljon, amely a tervezett alkalmazáshoz a leginkább megfelel.
- Ne használjon együtt régi és új elemeket.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy az elemeket polaritásuknak megfelelően (+



és -) helyezte-e be. A készülék NEM működik, ha az egyik vagy mindkét elem nem megfelelő módon van behelyezve.

- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket.
- Ne használjon együtt régi és új elemeket.
- Ne használjon vegyesen alkáli, standard (karbon-cink) vagy újratölthető (nikkel-kadmium vagy nikkel-fém hibrid) elemeket egymással.

A MICROTUCH® TITANIUM TRIM™ HASZNÁLATA

A megfelelő Styling-fej kiválasztása

- A megfelelő fej kiválasztásához a 4 Styling-fejet úgy helyezze egymás mellé, hogy azok hossza látható legyen.
- Minden fej azt a hajhosszúságot mutatja, ami a vágás után megmarad (2mm, 6mm, 13mm, 19mm, 25mm).
- A Styling-fej nyitott végét addig tolja rá a készülék pengés fejrészére, amíg az be nem kattant a helyére (4. ábra).
- A Styling-fej levételéhez tartsa erősen a készüléket, a fejet fordítsa kicsit oldalra és ugyanakkor felfelé is (5. ábra).

TUDNIVALÓ: A 25 mm-es fej különbözik a többitől.

- A 25 mm-es fejet vágáskor úgy használja, hogy az csak a vezetőfelülettel támaszkodjon a fejre.
- Előfordulhat, hogy a készüléket át kell vennie a másik kezébe is, ha irányt vált vágás közben.
- Hogy a haját megfelelő módon megemelje, a 25 mm-es fejen csak egy vezetőfelület található (6. ábra).
- A másik 3 fejnek és a Blade Guard-nak mindkét oldalát használhatja, a fejnek irányítva.

HAJ VAGY SZAKÁLL VÁGÁSA/TRIMMELÉSE

Egyetlen Styling-fejtel

- A legjobb vágási eredmény elérése érdekében a készüléket csak száraz hajon/szörzeten használja, haját/szörzetét pedig a készülék alkalmazása előtt fésülje vagy kefélje ki, megszabadítva azt az esetleges csomóktól, gubancoktól.

- Ha első alkalommal végez vágást/trimmelést, a leghosszabb Styling-fejtel kezdje a munkát, hogy megismerje a készülék működésmódját.
- Nyomja meg a Be/Ki-gombot (7. ábra). A LED-fény kigyullad, a penge pedig mozogni kezd.
- A munkát a fej felső részén kezdje, és a vágást előlről a fej hátsó része felé végezze (8. ábra).
- Tartsa a Styling-fejnek ezt a végét saját fejéhez, majd hajában rövid, szakaszos húzásokkal mozgassa a készüléket.

A fej oldalán lévő haj vágása

- A készüléket feje hátsó része felől előrefelé mozgassa. Felfelé és kifelé irányuló mozdulatokat végezzen (9. ábra).
- A feje oldalán lévő haját úgy is levághatja, hogy a készüléket felfelé és lefelé mozgatja.

Tanács: A Styling-fejek igény szerint mindkét irányba mozgathatók. A legjobb eredmény elérése érdekében a vágást a haj növekedési irányával ellentétesen végezze. Amennyiben a vágás nem a kívánt eredményt hozta, haját emelje el a fejbőrtől, és fésülje át.

Kihúzható markolat

- A hajvágó markolata kihúzható, hogy a nehezen elérhető helyeken is optimális vágási eredményt érhesen el.
- Tartsa meg a készülék nyelét, majd óvatosan addig húzza, amíg az kihúzott helyzetben be nem pattant a helyére.

TUDNIVALÓ: Ha a kihúzható nyelet túlságosan erősen húzza, a nyelv leválik a készülékről.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket.
- Vegye le róla a Styling-fejeket.
- A készüléket fordítsa az oldalára, hogy a MicroTouch® logó láthatóvá váljon.
- A pengét úgy távolítsa el, hogy hüvelykujjával megnyomja a penge szélét, majd letolja azt a készülékről (13-14. ábra).





TUDNIVALÓ: A pengének csak az egyik oldalát lehet levenni.

- A levágott hajnak a készülék központi részéből vagy a penge körüli részéről történő eltávolításához használja a csomagban található keféket.
- A keféket arra is használhatja, hogy a haját eltávolítja vele a fésű fogai közötti területről.
- Nagy mennyiségű levágott haj esetén a pengés fejlet (levéve a készülékről) és a Styling-fejeket folyó víz alatt is elmoshatja, ezt követően pedig a fejeket tegye egy kendőre, hogy megszáradjanak.
- Úgyjeljen arra, hogy a pengés fej teljesen megszáradjon, mielőtt visszahelyezi a készülékre.
- A markolatot nedves kendővel tisztíthatja meg. Ne merítse vízbe.
- A tisztítást követően úgy illeszze a rugókat a készüléken található szorítópórák közé, hogy azok a helyükre pattanjanak (15-16. ábra).

Garancia: A termékre feltétel nélkül, 2 éves garancia érvényes előállítás- és anyaghibák esetében. Ez a garancia nincs kihatással törvényes jogaira.

CZ

VÝSTRAŽNÁ UPOZORNĚNÍ

- Používejte pouze za sucha.
- K čištění břitu používejte pouze kartáč.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nevkládejte do vody nebo jiných kapalin.
- Nelikvidujte vzhazováním do ohně.
- Nepoužívejte produkt MicroTouch Titanium Trim na citlivou nebo podrážděnou kůži.
- Přístroj před použitím vždy zkontrolujte.

18

Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozený, protože by mohlo dojít k poraněním. Tento přístroj používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo vědomostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí nebezpečím, která z něj vyplývají. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, ledaže by byly starší 8 let. Děti mladší 8 let by se neměly zdržovat v blízkosti přístroje a přívodního kabelu. Obzvláštní opatrnost je nutné v případě, že přístroj používáte v blízkosti dětí a necháte jej zapnutý bez dozoru.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM:

Vložení baterií

- Příhradka na baterie je umístěna na dolním konci přístroje.
- K přístupu do příhrádky na baterie úplně vytáhněte rukojeť a stiskněte žlutý symbol baterie a roztáhněte od sebe (obrázek 1).





- Po roztažení od sebe k otevření krytu příhrádky na baterie otáčejte proti směru hodinových ručiček (ve směru vyznačené šipky) (Obrázek 2).
- Vložte dvě AA baterie se správnou polaritou do příhrádky na baterie. Vložte u každé baterie nejdříve plusový pól.
- Zavřete příhrádku na baterie zatlačením na kryt a jeho otáčením ve směru hodinových ručiček, až zaskočí.
- Rukojeť nasadte opět na přístroj jejím vyrovnaním ke kanálům na přístroji (Obrázek 3).
- Když dosáhnete potohy aretace, stiskněte žlutý symbol baterie a posouvejte ho, až se úplně zavře (obrázek 3).
- Kupujte vždy správnou velikost a druh baterií, které jsou vhodné k zamýšlenému použití.
- Nepoužívejte současně použité a nové baterie.
- Ujistěte se, že jsou baterie vloženy se správnou polaritou (+ a -). Přístroj NEFUNGUJE, pokud není jedna nebo nejsou obě baterie vloženy správně.
- Není-li přístroj delší dobu používán, baterie z něj vyjměte.
- Nepoužívejte současně použité a nové baterie.
- Nepoužívejte společně alkalické, standardní (uhlíkovo-zinkové) nebo dobijecí (nikl-kadmiové nebo nikl-metal-hybridní) baterie.

POUŽITÍ PRODUKTU MICROTOUCH® TITANIUM TRIM™ Použijte správný stylingový nástavec

- K výběru správného stylingového nástavce položte všechny 4 stylingové nástavce tak, aby byla viditelná délka.
- Každý nástavec uvádí délku vlasů, která zůstane po trimování (2mm, 6mm, 13mm, 19mm, 25mm).
- Otevřený konec stylingového nástavce posouvejte přes hlavu břitu tak, až zaskočí (obrázek 4).
- K sejmutí stylingového nástavce pevně přidrže přístroj a nakloňte nástavec lehce do strany a současně nahoru (obrázek 5).

UPOZORNĚNÍ: Nástavec 25 mm se liší od ostatních.

- Používejte 25 mm nástavec při stříhání jen směrem vodící plochy proti vaší hlavě.

- Může se stát, že přístroj budete muset při změně směru vzít do druhé ruky.
- Pro přiměřené zvednutí vlasů má 25 mm nástavec je jednu vodící plochu (obrázek 6).
- Další 3 nástavce a Blade Guard lze používat nasměrované proti vaší hlavě z obou stran.

STŘIH/TRIMOVÁNÍ VLASŮ NEBO VOUSŮ

Pomocí stylingového nástavce

- K dosažení nejlepších výsledků použijte přístroj jen na suché vlasy a vlasy před použitím pročešte, aby se rozcésalo případné zacuchání.
- Pokud provádíte stříh/trimování poprvé, použijte stylingový nástavec s největší délkou, abyste se seznámili s principem funkce přístroje.
- Stiskněte knoflík zap/vyp (obrázek 7). Rozsvítí se světlo LED a břit se začne pohybovat.
- Uchopte horní konec hlavy a trimujte zepředu směrem k týlu (obrázek 8).
- Držte tento konec stylingové hlavy proti vaší hlavě a pohybujte jim skrz vlasy krátkými tahy.

Trimování vlasů po straně hlavy

- Pohybujte přístrojem od zadní části hlavy směrem dopředu. Provádějte pohyby směrem nahoru a ven (Obrázek 9).
- Trimování vlasů po straně hlavy můžete provádět také pohybem přístroje nahoru a dolů.

TIP: Stylingovými nástavci lze pohybovat podle přání oběma směry. K dosažení nejlepších výsledků stříhejte proti směru růstu vlasů. Pokud nedosáhnete požadovaných výsledků trimování, zvedněte vlasy od pokožky hlavy a pročešete je.

Výsuvná rukojeť

- Rukojeť trimmeru je výsuvná, aby bylo možné optimální trimování obtížně přístupných míst.
- Držte rukojeť přístroje a opatrně za ni táhněte, až zaskočí ve vysunutě poloze.





UPOZORNĚNÍ: Pokud zatáhnete za výsuvnou rukojeť příliš silně, uvolní se z přístroje.

PÉČE A ÚDRŽBA

- Přístroj před čištěním vypněte.
- Sejměte stylingové nástavce.
- Otáčejte přístrojem do strany tak, aby bylo viditelné logo MicroTouch®.
- Sejměte břit lehkým tlakem palce proti okraji břítu a tlačte ho od přístroje (Obrázek 13 - 14).

UPOZORNĚNÍ: Je odnímatelná jen jedna strana břítu.

- Použijte dodaný kartáč k odstranění trimovaných vlasů z hlavní části přístroje nebo kolem břítu.
- Kartáč můžete použít i k odstranění vlasů z oblasti mezi hroty kartáče.
- Při velkém množství odstraněných vlasů lze hlavu břítu (sejmutou z přístroje) a stylingové nástavce opláchnout pod tekoucí vodou a položit k usušení na utěrku.
- Dbejte na to, aby byla hlava břítu před opětovným nasazením úplně suchá.
- Rukojeť lze očistit vlhkou utěrkou. Neponořujte do vody.
- Po očištění zatlačte pružiny mezi klípy na přístroji, až zaskočí (Obrázek 15 - 16).

Záruka: Na tento výrobek se vztahuje neomezená dvouletá záruka na všechny vady z výroby a na vady materiálu. Tato záruka nijak neovlivňuje vaše zákonná práva.

SK

VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIA

- Používajte iba nasucho.
- Na čistenie čepele používajte iba kefku.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.

- Neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Nelikvidujte vhadením do ohňa.
- MicroTouch Titanium Trim nepoužívajte na citlivej ani podráždenej pokožke.
- Pred použitím zariadenie vždy skontrolujte. Zariadenie nepoužívajte, keď je poškodené, pretože môže dochádzať k poraneniám.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zhoršenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a porozumeli z toho vyplývajúcim nebezpečenstvám. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dozorom. Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať





d'alej od zariadenia a prípojného vedenia. Ak sa zariadenie používa v blízkosti detí alebo ak sa ponechá bez dozoru, vyžaduje sa maximálna opatrnosť.

PRE PRVÝM POUŽITÍM:

Vloženie batérií

- Priehradka na batérie sa nachádza na spodnom konci zariadenia.
- Prístup k priehradke na batérie získate tak, že úplne vyťahnete násadu, stlačíte žltý symbol batérie a zariadenie rozotiahnete (obrázok 1).
- Po rozotiahnutí otáčajte kryt priehradky na batériu proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ho otvorili (sledujte vyrytú šípku) (obrázok 2).
- Vložte dve správne vyrovnané AA batérie do priehradky na batérie. Najprv vložte kladný pól každej batérie.
- Priehradku na batérie zatvorte tak, že zatlačíte na kryt a budete ho otáčať v smere hodinových ručičiek, až kým sa nezaistí.
- Znova nasadte na zariadenie násadu tak, že ju zarovnáte ku kanálom na zariadení (obrázok 3).
- Po dosiahnutí zaistenej polohy stlačte žltý symbol batérie a posúvajte ho, až kým sa úplne nezatvorí (obrázok 3).
- Vždy kúpajte batérie správnej veľkosti a typu, ktorý je pre zamýšľané použitie najvhodnejší.
- Nepoužívajte súčasne staré a nové batérie.
- Uistite sa, že batérie sú vložené so správnou polaritou (+ a -). Zariadenie NEFUNGUJE, keď nie je správne vložená jedna alebo obe batérie.
- Vyberte batérie zo zariadenia, ktoré sa dlhší čas nepoužívajú.
- Nepoužívajte súčasne staré a nové batérie.
- Nemiešajte navzájom alkalické, štandardné (karbónovo-zinkové) alebo nabíjateľné (niklovo-kadmiové alebo hybridné niklovo-kovové) batérie.

POUŽÍVANIE ZARIADENIA MICROTOUCH® TITANIUM TRIM™

Výber správneho nastavca na štýlovanie

- Aby ste vybrali správny nastavec, rozložte si všetky 4 nastavce na štýlovanie tak, aby bolo vidieť ich dĺžku.
- Každý nastavec udáva dĺžku chlpkov/vlasov, ktorá zostane po zastrihávaní (2mm, 6mm, 13mm, 19mm, 25mm).
- Posúvajte otvorený koniec nastavca na štýlovanie cez hlavu čepele, až kým sa nezaistí (obrázok 4).
- Ak chcete odobrať nastavec na štýlovanie, zariadenie pevne držte, nastavec mierne vychýľte do strany a súčasne nahor (obrázok 5).

UPOZORNENIE: 25 mm nastavec je iný ako ostatné nastavce.

- 25-mm nastavec používajte pri strihaní iba s vodiacou plochou proti svojej hlave.
- Môže sa stať, že pri zmene smeru budete musieť zariadenie vziať do druhej ruky.
- 25 mm nastavec má iba jednu vodiacu plochu na primerané dvíhanie chlpkov/vlasov (obrázok 6).
- Ostatné 3 nastavce a Blade Guard sa dajú používať z oboch strán, nasmerované proti vašej hlave.

STRIHANIE/ZASTRIHÁVANIE CHLPKOV ALEBO FÚZOV S nastavcom na štýlovanie

- Na dosiahnutie najlepších výsledkov používajte zariadenie iba na suchých vlasoch/chlpkoch a pred použitím si vlasy/chlčky prečesajte alebo vykefajte, aby ste uvoľnili prípadné uzly.
- Pri prvom strihaní/zastrihávaní začnite s nastavcom na štýlovanie s najväčšou dĺžkou, aby ste sa oboznámili s fungovaním zariadenia.
- Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia (obrázok 7). LED svetlo sa rozsvieti a čepeľ sa začne pohybovať.
- Začnite na hornom konci hlavy a zastrihávajte odpredu až po zátylok (obrázok 8).





- Držte tento koniec nadstavca na štýlovanie proti svojej hlave a v krátkych ťahoch ho presúvajte chlpkami/vlasmi.

Zastrihávanie bočných chlčpkov/vlasov

- Presúvajte zariadenie od zátylku dopredu. Vykonávajte pohyby nahor a smerom von (obrázok 9).
- Bočné chlčpky/vlasy môžete zastrihávať aj tak, že zariadením budete pohybovať nahor a nadol.

TIP: Nadstavcami na štýlovanie je možné pohybovať v oboch smeroch, ako potrebujete. Na dosiahnutie najlepších výsledkov strihajte proti smeru rastu chlčpkov/vlasov. Ak so zastrihávačom nedosahujete želané výsledky, zdvihnite vlasy od pokožky hlavy a prečesajte ich.

Vysúvateľná rukoväť

- Rukoväť zastrihávača je vysúvateľná, aby bolo možné optimálne zastrihávať ťažko prístupné miesta.
- Držte násadu zariadenia a opatrne ju vyťahujte, až kým sa nezaistí vo vysunutej polohe.

UPOZORNENIE: Keď za vysúvateľnú násadu pevne potiahnete, uvoľní sa zo zariadenia.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

- Pred čistením zariadenie vypnite.
- Odoberte nadstavce na štýlovanie.
- Otočte zariadenie na bok, aby bolo vidieť logo MicroTouch®.
- Odstráňte čepeľ jedným potlačením palcom proti okraju čepele a odtláčte ju od zariadenia (obrázok 13 - 14).

UPOZORNENIE: Je možné odobrať iba jednu stranu čepele.

- Na vybratie zastrihnutých chlčpkov/vlasov z hlavnej časti zariadenia alebo okolo čepele použite priloženú kefku.
- Na vybratie chlčpkov/vlasov z oblasti medzi zubmi hrebeňa môžete použiť aj kefku.
- Pri veľkom množstve odstránených chlčpkov/vlasov je možné hlavu čepele

(odobratú zo zariadenia) a nadstavce na štýlovanie vypláchnuť pod tečúcou vodou a usušiť ju položením na handru.

- Pred opätovným nasadením hlavy čepele dbajte na to, aby bola úplne suchá.
- Rukoväť je možné čistiť vlhkou handrou. Neponárajte ju do vody.
- Po vyčistení prispôbte pružiny medzi klipmi na zariadení, až kým sa nezaistia (obrázok 15 - 16).

Záruka: Na tento výrobok sa vzťahuje neobmedzená dvojročná záruka na všetky vady výroby a materiálu. Táto záruka nijako neovplyvňuje vaše zákonné právo.

RO

INDICAȚII DE AVERTIZARE

- Utilizați numai uscat.
- Pentru curățarea lamei utilizați numai peria.
- Păstrați în afara razei de acces a copiilor
- Nu o așezați în apă sau alte lichide.
- Nu o eliminați ca deșeu prin aruncare în foc.
- Nu aplicați MicroTouch Titanium Trim pe piele sensibilă sau iritată.
- Întotdeauna verificați aparatul înainte de folosire. Nu utilizați aparatul dacă acesta este deteriorat, deoarece pot surveni vătămări.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani precum și de



persoane cu capacități fizice-senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau sunt instruite în privința utilizării sigure a dispozitivului și dacă înțeleg pericolele rezultate de la acesta. Copiii nu au voie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu sunt permise a fi efectuate de către copii, chiar dacă sunt mai mari de 8 ani și sunt supravegheați. Copiii mai mici de 8 ani trebuie ținuti la distanță de aparat și de cablul de conectare. Este obligatorie prudență maximă, atunci când aparatul este utilizat în apropierea copiilor și este lăsat să funcționeze nesupravegheat.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE:

Introducerea bateriilor

- Compartimentul bateriilor se găsește la capătul inferior al aparatului.
- Pentru a ajunge la compartimentul bateriilor trageți tija complet în afară, apăsați pe simbolul galben de baterii și desfaceți aparatul (figura 1).
- După desfacere, pentru deschiderea capacului compartimentului bateriilor rotiți în sens antiorar (urmați săgeata gravată) (figura 2).
- Introduceți corect aliniată două baterii de tip AA în compartimentul pentru baterii. Introduceți mai întâi polul plus al fiecărei baterii.
- Închideți compartimentul bateriilor apăsând capacul și îl rotiți în sens orar până când înclichetează.
- Așezați din nou tija pe aparat, prin aliniere la canalele de pe aparat (figura 3).
- Atunci când ajungeți la poziția de înclichetare, apăsați pe simbolul galben al bateriilor și îl împingeți până când el închide complet (figura 3).
- Cumpărați întotdeauna mărimea corectă de baterii și tipul de baterii care sunt adecvate cel mai bine pentru utilizare prevăzută.
- Nu utilizați concomitent baterii vechi și baterii noi.
- Asigurați-vă că sunt introduse corect din punct de vedere al polarității (+ și -). Aparatul NU funcționează dacă una dintre baterii sau ambele nu sunt introduse corect.
- Îndepărtați bateriile din aparat dacă acesta nu este utilizat un timp mai îndelungat.
- Nu utilizați concomitent baterii vechi și baterii noi.
- Nu amestecați bateriile alcaline, standard (carbon-zinc) sau reincărcabile (nichel-cadmium sau hibrid nichel metal) unele cu altele.

UTILIZAREA MICROTOUCH® TITANIUM TRIM™

Selectarea atașamentului Styling corect

- Pentru a selecta atașamentul corect, așezați toate cele 4 atașamente Styling astfel, încât lungimea să fie vizibilă.
- Fiecare atașament indică lungimea părului care rămâne după tundere (2mm, 6mm, 13mm, 19mm, 25mm).

23



- Împingeți capătul deschis al atașamentului Styling peste capul lamelor până când înclichetează (figura 4).
- Pentru a detașa un atașament Styling, țineți fix aparatul, înclinați atașamentul ușor lateral și simultan în sus (figura 5).

INDICAȚIE: Atașamentul de 25 mm se diferențiază de celelalte.

- Utilizați atașamentul de 25 mm la tăiat numai cu suprafața de ghidare către capul dumneavoastră.
- Este posibil să fie necesar să luați aparatul în cealaltă mână când schimbați sensul.
- Pentru a ridica părul în mod corespunzător, atașamentul de 25 mm are numai o suprafață de ghidare (figura 6).
- Celelalte 3 atașamente și apărătoarea Blade Guard pot fi utilizate îndreptate cu ambele laturi către capul dumneavoastră.

TĂIEREA/TUNDEREA PĂRULUI SAU BĂRBII

Cu un atașament Styling

- Pentru a obține cele mai bune rezultate, utilizați aparatul numai pe păr uscat și pieptănați-vă sau periați-vă părul înainte de utilizare pentru a desface eventualele noduri.
- Atunci când tăiați/tundeți pentru prima oară, începeți cu atașamentul Styling cu lungimea cea mai mare pentru a vă acomoda cu modul de funcționare al aparatului.
- Apăsăți butonul pornit/oprit (Ein/Aus) (figura 7). Lumina LED-ului se aprinde când lama începe să se miște.
- Începeți la capătul superior al capului și tundeți din față spre spatele capului (figura 8).
- Țineți acest capăt al atașamentului Styling către capul dumneavoastră și mișcați-l prin păr în linii scurte.

Tunderea părului lateral

- Deplasați aparatul dinspre spatele capului către în față. Efectuați mișcări în sus și spre exterior (figura 9).

- Puteți să tundeți părul lateral și prin mișcarea aparatului în sus și în jos.
- SFAT:** Atașamentele Styling pot să fie deplasate în ambele sensuri, după cum este dorit. Pentru a obține rezultatele cele mai bune, tăiați contrar creșterii părului. Dacă nu obțineți rezultatele dorite de tundere, ridicați părul de pe piele și îl pieptănați.

Mâner extractibil

- Mânerul trimmer-ului este extractibil pentru a se putea tunde optim locurile greu accesibile.
- Țineți tija aparatului și o trageți cu precauție până când înclichetează în poziția extrasă.

INDICAȚIE: dacă strângeți prea fix tija extractibilă, aceasta se desprinde de aparat.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

- Deconectați aparatul înainte de curățare.
- Detașați atașamentele Styling.
- Rotiți pe o parte aparatul astfel încât să fie vizibil logo-ul MicroTouch®.
- Îndepărtați lama printr-o apăsare cu degetul mare către muchia lamei și o apăsați pentru îndepărtare de la aparat (figura 13-14).

INDICAȚIE: Numai o latură a lamei este detașabilă.

- Utilizați peria livrată cu aparatul pentru a îndepărta părul tuns din piesa principală a aparatului sau din jurul lamei.
- Puteți utiliza peria și pentru a îndepărta părul din zona dintre dinții pieptenului.
- În cazul unei cantități mari de păr îndepărtat, capul lamelor (îndepărtat de la aparat) și atașamentele Styling pot fi spălate sub apă curentă și apoi așezate pe o lavetă pentru uscare.
- Acordați atenție să fie complet uscat capul lamelor înainte de a-l atașa din nou.
- Mânerul poate fi curățat cu o lavetă umedă. Nu fundați aparatul în apă.
- După curățare, potriviți arcurile între cleme la aparat până când ele înclichetează (figura 15 - 16).





DE: Dieses Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien. EN: This product complies with the European directives. FR: Ce produit satisfait aux normes européennes. IT: Questo prodotto è conforme alle normative europee. NL: Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen. HU: Ez a termék megfelel az európai irányelveknek. CZ: Tento výrobek odpovídá evropským normám a směrnicím. SK: Tento výrobok zodpovedá európskym právnym normám. RO: Acest produs corespunde directivei europene.



DE: Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Dies wird durch dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung angegeben. Informieren Sie sich über Sammelstellen, die von Ihrem Händler oder der lokalen Behörde betrieben werden. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

EN: Do not dispose this product at the end of its service life through normal domestic waste. It has to be disposed through a collection agency that recycles electric and electronic devices. This is pointed out by the symbol on the product, in the instruction manual, and on the packaging. Please inquire about local collection agencies that may be operated by your distributor or your municipal administration. By recycling, making use of the materials, or other forms of recycling old units you are making an important contribution to protecting our environment.

IT: Ne jetez pas le produit aux déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Apportez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cela est indiqué par le symbole présent sur le produit, le mode d'emploi et l'emballage. Informez-vous des points de collecte mis à disposition par votre commerçant ou l'autorité locale. La réutilisation et le recyclage des appareils usagés sont une contribution importante à la protection de notre environnement.

FR: Al termine della sua durata della vita, il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Si prega di portarlo in un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Tale procedura è segnalata

anche da questo simbolo presente sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso e sulla confezione dello stesso. Si prega di informarsi sui centri di raccolta gestiti dal proprio rivenditore o dalle autorità locali. La riutilizzazione e il riciclaggio di vecchi apparecchi costituiscono un contributo importante per la tutela dell'ambiente. NL: Werp het product aan het eind van zijn levensduur daarom niet bij het normale huisvuil. Breng het naar een verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten. Dit wordt aangegeven door het symbool op het product in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking. Informeer naar verzamelpunten die door uw dealer of uw gemeente bedreven worden. Het hergebruik en de recycling van oude apparaten levert een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. HU: A termékét élettartama végén ne ártalmatlanítsa a normál háztartási hulladékkal együtt. Vigye el az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítását célzó gyűjtőhelyre. Utóbbi ez a szimbólum jelzi a termékben, a használati utasításban és a csomagoláson. Tájékoztatódjon a kereskedője vagy a helyi hatóság által üzemeltetett gyűjtőhelyekről. A régi készülékek újrahasználatá és újrahasznosítása fontos hozzájárulást jelent környezetünk védelméhez.

CZ: Po ukončení životnosti neodhazujte výrobek do domovního odpadu. Odevzdejte jej na sběrném místě k recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Je to vyznačeno tímto symbolem na výrobku, v návodu k obsluze a na obalu. Informujte se o sběrných místech, provozované vašim prodejcem nebo místními úřady. Opětovné zhodnocení a recyklace odpadních přístrojů jsou důležitým příspěvkem k ochraně našeho životního prostředí.

SK: Nevyhadzujte výrobok po ukončení jeho životnosti do komunálneho odpadu. Zanešate ho na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Toto je udané symbolom na výrobku, v návode na použitie a na obale. Informujte sa o zberných miestach, ktoré sú prevádzkované Vaším obchodníkom alebo miestnymi úradmi. Ďalšie zhodnotenie a recyklácia starých zariadení je dôležitým prínosom k ochrane nášho životného prostredia.

RO: Din acest motiv produsul, la sfârșitul duratei sale de funcționare, nu va fi debarasat împreună cu gunoial menajer. Predați-l la punctele de colectare în vederea reciclării aparatelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de acest simbol de pe produs, din instrucțiunile de utilizare și de pe ambalaj. Informați-vă cu privire la punctele de colectare pe care le administrează distribuitorul sau dumneavoastră

25



locale. Revalorificarea și reciclarea aparatelor uzate este o contribuție importantă la protecția mediului.



DE: Nur zur Verwendung in Innenräumen.

EN: For indoor use only. FR: Uniquement pour utilisation dans des pièces intérieures. IT: Solo per uso interno. NL: Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. HU: Csak beltéri használatra. CZ: Používejte pouze ve vnitřních prostorech. SK: Len na použitie v interiéri. RO: A se utiliza numai în spații interioare.



DE: Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus nach Gebrauch im Handelsgeschäft zurückzugeben, damit sie umweltschonend entsorgt und die enthaltenen Rohstoffe wiederverwertet werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altbatterien ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt, da einige Inhaltsstoffe giftig und umweltschädlich sind. Über die Nahrungskette können diese Stoffe in den menschlichen Körper gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht Brandgefahr durch innere und äußere Kurzschlüsse. Bitte kleben Sie die Pole vor der Entsorgung ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Nicht fest verbaute Batterien und Akkus müssen entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus nur in entladem Zustand abgeben.

EN: Batteries do not belong in household waste. You are legally obliged to return batteries and rechargeable batteries to the retail outlet after use so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner, and so that the raw materials they contain can be recycled. The return of batteries and rechargeable batteries is free of charge. The reuse and recycling of used batteries makes an important contribution to the protection of our environment, as some ingredients are toxic and harmful to the environment. These substances can enter the human body via the food chain. Used batteries which contain lithium pose a fire risk due to internal and external short circuits. Please tape up the terminals before disposal to avoid an external short circuit. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed must be removed and disposed of separately. Batteries and rechargeable batteries should only be returned after they have

26

been discharged. FR: Les piles ne sont pas des déchets domestiques. La loi vous oblige à remettre les piles et les batteries au commerce après utilisation afin qu'elles soient éliminées dans le respect de l'environnement et que les matières brutes qu'elles contiennent puissent être recyclées. La restitution des piles et batteries est gratuite. La réutilisation et le recyclage des piles usagées constituent une contribution importante à la protection de l'environnement car certains composants sont toxiques et nocifs pour l'environnement. Ces substances peuvent entrer dans le corps humain via la chaîne alimentaire. Dans le cas des piles usagées contenant du lithium, il existe un risque d'incendie par des courts-circuits intérieurs et extérieurs. Veuillez masquer les pôles avant l'élimination afin d'éviter un court-circuit extérieur. Les piles et batteries qui ne sont pas intégrées en fixe doivent être enlevées et éliminées séparément. Éliminer les piles et les batteries uniquement dans un état déchargé. IT: La batteria non rientrano tra i rifiuti domestici. Siete legalmente obbligati a restituire la batteria e gli accumulatori dopo l'uso al negozio al dettaglio in modo che possano essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e che le materie prime in essi contenute possano essere riciclate. La restituzione di batterie e accumulatori è gratuita. Il riciclaggio delle batterie esauste rappresenta un importante contributo alla protezione del nostro ambiente, poiché alcuni componenti sono nocivi e danneggiano l'ambiente. Queste sostanze possono entrare nel corpo umano attraverso la catena alimentare. Le batterie esauste contenenti litio rappresentano un pericolo di incendio a causa di cortocircuiti interni ed esterni. Prima dello smaltimento, vi invitiamo ad applicare nastro adesivo sui poli prima dello smaltimento onde evitare un cortocircuito esterno. Le batterie e gli accumulatori ricaricabili non installati in modo permanente devono essere rimossi e smaltiti separatamente. Le batterie e gli accumulatori ricaricabili devono essere restituiti solo quando sono scarichi. NL: Batterijen horen niet bij het huisvuil. U bent wettelijk verplicht om batterijen en accu's na gebruik terug te brengen naar de winkel; deze zorgt dan voor milieuvriendelijke afvoer waarbij de ruwe materialen hergebruikt kunnen worden. Het teruggeven van batterijen en accu's is gratis. Het hergebruik en de recycling van oude batterijen vormen een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu, omdat een aantal bestanddelen giftig en schadelijk voor het milieu zijn. Via de voedingsketen kunnen deze stoffen in het menselijk lichaam terechtkomen. Bij lithiumhoudende oude batterijen bestaat brandgevaar door interne of externe



kortsluiting. Plak de polen vóór afvoer af om externe kortsluiting te voorkomen. Niet-vastgemonteerde batterijen en accu's moeten worden verwijderd en apart afgevoerd. Voer batterijen en accu's alleen ongeladen af. **HU:** Az elemek, akkumulátorok nem kerülhetnek a háztartási hulladékba. Törvény szerint, használat után Ön köteles visszajuttatni az elemeket és az újratölthető akkumulátorokat a kiskereskedelmi üzletekbe, hogy azokat környezetbarát módon lehessen ártalmatlanítani, és az azokban található nyersanyagok újrahasznosíthatók legyenek. Az elemek és akkumulátorok visszavétele ingyenes. Az elhasznált elemek újrafelhasználása és újrafeldolgozása fontos hozzájárulás a környezetünk védelméhez, mivel egyes összetevőik mérgezőek és károsak a környezetre. Ezek az anyagok a táplálékosztási láncban keresztül bejuthatnak az emberi szervezetbe. Használt lítiumtartalmú akkumulátoroknál tűzveszély áll fenn a belső és külső rövidzárlat miatt. A külső rövidzárlat elkerülése érdekében a megsemmisítés előtt ragassza le a pólusokat. A nem állandóra beépített elemeket és újratölthető akkumulátorokat ki kell szerelni, és külön kell megsemmisíteni. Az elemeket és akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le. **CZ:** Baterie nepatří do domovního odpadu. Jste ze zákona povinni, odevzdat baterie a akumulátory po použití v obchodě, aby mohly být ekologicky zlikvidovány a recyklovány obsaženě surovin. Vrácení baterii a akumulátorů je bezplatné. Opětovné využití a recyklace starých baterií je důležitým příspěvkem k ochraně našeho životního prostředí, protože některé obsažené látky jsou jedovaté a škodlivé pro životní prostředí. Tyto látky se mohou potravinovým řetězcem dostat do lidského těla. U starých baterií s obsahem lithia hrozí nebezpečí požáru vlivem vnitřních a vnějších zkratů. Před likvidací prosím zalepte póly, aby se zamezilo vnějším zkratům. Baterie a akumulátory, které nejsou pevně zabudované, musí být vymyty a zlikvidovány samostatně. Baterie a akumulátory odevzdávejte jen vybité. **SK:** Batérie nepatria do komunálneho odpadu. Po použití ste zo zákona povinní vrátiť batérie a nabíjateľné batérie do maloobchodných predajní, aby ich bolo možné zlikvidovať ekologickým spôsobom a recyklovať použité suroviny. Vrátenie batérií a akumulátorov je bezplatné. Opätovným zhodnotením a recykláciou starých batérií významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia, keďže niektoré ich zložky sú jedovaté a toxické pre životné prostredie. Tieto látky sa môžu dostať do ľudského tela prostredníctvom potravinového reťazca. Pri starých batériách s obsahom lítia existuje riziko požiaru v dôsledku vnútorných

a vonkajších zkratov. Pred likvidáciou odlepte póly, aby nedošlo k vonkajšiemu skratu. Baterie a nabíjateľné batérie, ktoré nie sú vložené napevno, musia byť odstránené a zlikvidované osobitne. Batérie aj akumulátory odevzdávajte na likvidáciu len vo vybitom stave. **RO:** Bateriile nu aparțin guniului menajer. Sunteți obligat în mod legal să returnați după utilizare bateriile și acumulatorii magazinelor comerciale, pentru ca ele să fie eliminate ca deșeu cu protecția mediului și materiile prime conținute să poată fi revalorificate. Returul bateriilor și acumulatorilor este fără plată. Revalorificarea și reciclarea bateriilor vechi reprezintă o contribuție importantă la protecția mediului nostru inconjurător, deoarece substanțele conținute sunt toxice și dăunătoare mediului. Prin lanțul trofic aceste substanțe pot ajunge în corpul uman. La bateriile vechi ce conțin litiu există pericol de incendiu datorită scurtcircuitelor interioare și exterioare. Rugăm să lipiți polii pentru a evita un scurtcircuit. Bateriile și acumulatorii neincorporați fix trebuie să fie îndepărtați și eliminați ca deșeu în mod separat. Predați bateriile și acumulatorii numai în stare descărcată.

Hergestellt in China | Made in China | Fabrique en Chine | Fabricato in Cina | Made in China Származási hely: Kína | Vyrobeno v Číně | Vyrobené v Číne | Tara de proveniența: China

DE: Haftungsansprüche gegen die Firma Mediashop, welche sich auf Schäden (außer im Falle der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person, sogenannten Personenschäden), materieller oder ideeller Art beziehen, die durch die Nutzung oder Nichtnutzung der dargebotenen Informationen bzw. durch die Nutzung fehlerhafter und unvollständiger Informationen seitens Dritter verursacht wurden, sind grundsätzlich ausgeschlossen, sofern seitens Mediashop kein nachweislich vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verschulden vorliegt. **EN:** Liability claims against the company Mediashop, which relate to damage (except in the case of injury to life, body or health of a person, so-called personal injuries), material or immaterial in nature, caused by the use or non-use of the information provided or through the use of incorrect and incomplete information provided by third parties is fundamentally excluded, unless it can be proven that Mediashop acted with willful intent or gross negligence. **FR:** Les prétentions en responsabilité à l'encontre de l'entreprise Mediashop concernant des dommages (sauf en cas d'atteinte à la vie, au corps ou à la santé d'une personne, dits dommages corporels), de nature matérielle ou idelle résultant de l'utilisation ou de la non-utilisation des informations fournies, respectivement d'une utilisation d'informations incorrectes et incomplètes de la part de tiers, sont en principe exclues, à moins que l'on ne puisse apporter la preuve d'une faute intentionnelle ou d'une négligence grave de la part de Mediashop. **IT:** Le pretese di responsabilità nei confronti della società Mediashop, che si riferiscono a danni (salvo il caso di lesioni alla vita, al corpo o alla salute di una persona, c.d. lesioni personali), di natura materiale o immateriale, causati dall'uso o non uso delle informazioni fornite o dall'utilizzo di informazioni errate e incomplete da parte di terzi è fondamentalmente escluso, a meno che non possa essere dimostrato che Mediashop ha agito con dolo o colpa grave. **NL:** Aansprakelijkheidsclaims tegen het bedrijf Mediashop, die betrekking hebben op schade (be-





halve in het geval van dodelijk, lichamelijk of gezondheidsletsel van een persoon, zogenaamd persoonlijk letsel), van materiële of immateriële aard, veroorzaakt door het gebruik of niet-gebruik van de verstrekte of door het gebruik van onjuiste en onvolledige informatie door derden is principieel uitgesloten, tenzij kan worden aange- toond dat Mediashop met opzet of grove schuld heeft gehandeld. **HU:** A Mediashop cég ellen anyagi vagy szellemi termékzetű, a rendelkezésre bocsátott információk felhasználása vagy fel nem használása nyomán, ill. harmadik fél részéről nem megfelelő és nem teljes információk miatt keletkező károka vonatkozó felelősségi közigény érvényesítése (az emberi élet, test vagy egészség sérülésének esetét kivéve) alapvetően kizárt, amennyiben a Mediashop részéről nem áll fenn bizonyíthatóan szándékos vagy durva gondatlanságból eredő vétség. **CZ:** Nároky na ručení vůči firmě Mediashop vztahující se na škody (s výjimkou v případě usmrcení, zranění nebo poškození zdraví osob, takzvané poškození zdraví), materiální nebo nemateriální povahy, které byly způsobeny využitím nebo nevyužitím poskytnutých informací, resp. využitím chybných a neúplných informací ze strany třetích subjektů, jsou zásadně vyloučeny, pokud ze strany firmy Mediashop nedošlo k průkazné úmyslnému zavinění nebo k zavinění z hrubé nedbalosti. **SK:** Nároky na zodpovednosť voči spoločnosti Mediashop, ktoré sa týkajú škôd (okrem prípadu poranenia života, tela alebo ujmy na zdraví osoby, takzvaných osobných škôd), materiálnej alebo nehmotnej pova- hy, spôsobených používaním alebo nepoužívaním informácie poskytnuté alebo Použitím nesprávnych a neúplných informácií tretimi stranami sú zásadne vylúčené, pokiaľ sa nedá dokázať, že spoločnosť Mediashop konala úm- yselne alebo z hrubej neobanlivosti. **RO:** Reclamațiile de răspundere față de societatea Mediashop, care se referă la daune (cu excepția cazului de vătămare a vieții, integrității corporale sau sănătății unei persoane, așa numitele vătămări ale persoanei), materiale sau de tip ideal, care au fost cauzate de folosirea sau nefolosirea informațiilor prezentate respectiv prin folosirea informațiilor defectuoase și incomplete din partea terților, sunt excluse din principiu, în măsura în care din partea Mediashop nu este prezentată o vină legal dovedită sau vină din neglijență.

DE: Haare ganz einfach selber schneiden! Hier geht es zu den Anwendervideos:

EN: Simply cut your hair by yourself! Here you can find DIY videos:

FR: Coupez vos cheveux en toute simplicité ! Cliquez ici pour visionner des vidéos d'utilisation :

IT: Taglia i capelli da solo! Qui puoi trovare le informazioni per l'utente video:

NL: Heel eenvoudig zelf haar knippen! Hier treft u de gebruikersvideo's:

HU: Hajvágás egyszerűen saját magunknak! Itt láthatja a felhasználói videókat:

CZ: Ostříhejte si vlasy jednoduše sami! Zde přejděte k uživatelským videím:

SK: Ostrihajte sa sami a úplne jednoducho! Videá pre používateľov nájdete na:

RO: Pur și simplu tunde-ți singur părul! Puneți găsi videoclipurile utilizatorului aici:

www.microtouchtitanium.tv/trim



Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur | Importör | Dovezce |
Dodávateľ | Importator | Importer:

CH: Mediashop AG | Industriering 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein

EU: Mediashop GmbH | Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria

Forgalmazó: Telemarketing International Kft. | 9028 Győr | Fehérvári út 75. | Hungary

DE | AT | CH: 0800 376 36 06 - Kostenlose Servicehotline

HU: +36 96 961 000 | **CZ:** +420 234 261 900 | **SK:** +421 220 990 800 |

RO: +40 318 114 000 | **ROW:** +423 388 18 00

office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv

